## Met teats intraduceven wï de

## nieuwe Matabécane madellen als

## de Succes. Secie vaar 1939.

De Franse lichte motoren waren reeds beroemd om hun degelijke constructie en ongeëvenaarde prestatie, toen de fabrikage van dit speciale type in andere landen nog in de kinderschoenen stond. Het is vooral Motobécane geweest, de meest vooruitstrevende van allen, die de toon aangaf in het land der lichte motoren bij uitstek, Frankrijk.

Naast de uitstekende tweetaktmodellen met hun lichtmetalen cylinder met stalen binnenvoering - een unieke uitvoering voor dergelijke laaggeprijsde machines - heeft Motobécane een lichte viertakt met robuste zijklepmotor gelanceerd. Het Franse publiek, verwend op het gebied van lichte motoren, wist deze bijzondere aanbieding direct naar waarde te schatten, zodat sinds het uitbrengen van dit model in het voorjaar van 1938 ruim 8000 stuks werden afgeleverd.

De constructie bleek volkomen gezond te zijn, zodat voor 1939 geen technische wijzigingen behoefden te worden aangebracht. Het type "Monobloc" is dus geen proef van een kleine fabriek, maar een door en door uitgeprobeerd product van een der meest vooraanstaande fabrieken, specialiste op het terrein der lichte motoren, die hiermede een wereldreputatie hooghoudt.
Ook in zwaardere modellen levert Motobécane toonaangevende producten, degelijk uitgevoerd en modern geconstrueerd, die in elk opzicht een vergelijking met de beste motoren uit andere landen kunnen doorstaan. De solide bouw van de zijkleppers maakt deze modellen bij uitstek geschikt voor dagelijks gebruik als dienstmachines. Met de nieuwe ,,Grand Sport" kopkleppers veroverde Motobécane het kampioenschap van Frankrijk zowel in de 350 als 500 c.c. klasse. De kopkleppers zijn bijzonder snel en hebben als belangrijk voordeel, dat de prijzen aanmerkelijk lager zijn dan die der gelijkwaardige concurrentie.
Vol vertrouwen in de kwaliteit importeren wij Motobécane en wij zijn ervan overtuigd, dat èn de lichte èn de zwaardere modellen besliste aanwinsten voor ons land zijn.


## Matabécane model "Supec Kick" F.215.-

Onder de belastingvrije motoren neemt dit model door de zeet lage prijs een bijzondere plaats in. Vooral omdat de lage prijs niet verkregen is door onsolide bouw of verkeerde bezuiniging op materiaal. De "Super Kick" is het resultaat van jarenlange ervaring, even solide en even betrouwbaar als de duurdere modellen en een topprestatie van Motobécane.

De MOTOR is een krachtige 2-takt met twee uitlaten, eindigend in verchroomde knaldempers. Boring 46 mm ., slag 60 mm ., cylinderinhoud $98.9 \mathrm{cc} ., 3$ P.K. De aluminium cylinderkop is afneembaar. Ook de cylinder is van aluminium met een stalen binnenvoering. Deze constructie, tot nu toe uitsluitend op enkele dure motoren toegepast, bevordert de afvoer van de verbrandngshitte. Bougie 14 mm . Carburateur met startklepje.

ONTSTEKING door vliegwiel magneet. In het vliegwiel ingebouwde dynamo met 27 Watt vermogen, waardoor in combinatie met de grote stroomlijn koplamp een schitterend licht verkregen wordt. Lichtschakelaar op het stuur.
VERSNELLINGSBAK met 2 versnellingen en ingebouwde kickstarter. Schakelhefboom op de tank.
FRAME, geheel gesloten, onder de motor doorlopend en bijzonder stevig.
VOORVORK uit naadloze buizen, soepel verend. Zacht-dek zadel, gunstig geplaatst ten opzichte van het stuur en de voetrusten. Verchroomd stuur met lange aangelaste handles voor koppeling, décompresseur en voorrem.

WIELEN met ballonbanden $600 \times 65$. Brede trommelremmen. Verchroomde naven. BENZINETANK gemonteerd op rubber, sierlijk model, met rubber kniegrips. Inhoud ruim 8 L .
SPATSCHERMEN, met brede zijstukken, waardoor de band volkomen ingesloten is. Sierlijk model kettingscherm. Bagagedrager, geschikt voor duo.
FINISH, bijzonder aantrekkelijk in beige met bruin uitgevoerd.
SNELHEID ca. 70 KM. per uur. GEWICHT 50 KG .
SuMer Nick" in luxe uitvoering, voorvork met verstelbare schokbrekers, verchroomde tank en velgen 203 -


## Matabécane model,, Grand Rautiec" f. 245.-

De specificatie van dit model is in hoofdzaak gelijk aan die van de "Super Kick". Echter is het model van $f$ 215.- meer bedoeld als eenvoudige doch alleszins betrouwbare dienstmachine, terwijl de ",Grand Routier" ook geschikt is voor hen, die van een lichte motor sportieve prestaties eisen.
DE DUBBELPOORT MOTOR, boring 46 mm ., slag 60 mm . en cylinderinhoud 98.9 cc. ontwikkelt 4 P.K. en is verbluffend pittig in acceleratie. Bijzondere zorg is besteed aan de koeling: de geheel aluminium cylinder met stalen binnenvoering heeft rondom zeer brede koelribben, die bovendien om de uitlaatpoorten nog extra wijd uitlopen, hetgeen duidelijk op de afbeelding uitkomt. Hierdoor wordt oververhitting voorkomen, de zuigerveren branden niet vast en het is mogelijk de motor lang achtereen op topsnelheid te rijden zonder gevaar voor vastlopen van de zuiger.
DE VERSNELLINGSBAK heeft 3 versnellingen en ingebouwde kickstarter.
DE VOORVORK heeft hand-verstelbare schokbrekers en stuurdemper.
Het verchroomde stuur is voorzien van een Amal draaibaar gashandle.
FINISH, bijzonder aantrekkelijk in beige met bruin uitgevoerd.
SNELHEID ruim 75 KM . per uur. GEWICHT 53 KG .

## "Greand Rautiex" in luxe uitvoering, met verchroomde tank, f. 260.-

Met een prijsverhoging van $f 10$.per stuk zijn alle belastingvrije Motobécane modellen leverbaar in speciale uitvoering als nevenstaande afbeelding, geschikt voor Dames en H. H. Geestelijken.


Het afgebeelde model is de "GRAND ROUTIER" voor Dames.

## Het geate succes voac 1939:



## Matabiccane madel ",Monoblac" f. 275.-


#### Abstract

De enige viertakt ,"onder de 60", een volkomen beproefde en gezonde constructie, een "Schlager" onder de lichte motorrijwielen, zoals alleen een grote fabriek kan bouwen, die zich op dit aparte terrein specialiseert: Motobécane. Het grote voordeel van deze zijklepmotor boven de tweetakt is vooral de grotere economie in benzine- en olieverbruik en bovendien het soepele en rustige lopen van de motor, zonder het irriterende overslaan.


DE MOTOR is een viertakt zijklepper met 46 mm . boring, 60 mm . slag en 98.9 cc. cylinderinhoud. De afneembare cylinderkop is van aluminium. De kleppen zijn geheel stof- en oliedicht ingesloten, de klepgeleiders worden afdoende gesmeerd. Volledig automatische CIRCULATIESMERING. Een hoeveelheid smeerolie van $3 / 4 \mathrm{~L}$. bevindt zich in het carter en circuleert onder druk door de gehele motor. Elke 2000 KM. slechts behoeft deze olie te worden afgetapt en ververst, zodat het olieverbruik uiterst laag is. CARBURATEUR met startklepte. Bougie 14 mm .

ONTSTEKING door vliegwiel magneet. In het vliegwiel ingebouwde dynamo met 27 Watt vermogen, waardoor in combinatie met de grote stroomlijn koplamp een schitterend licht verkregen wordt. Lichtschakelaar op het stuur.

VERSNELLINGSBAK en bloc gebouwd met de motor in één glad afgewerkt en glanzend gepolijst carter. Ingesloten kickstarter, 3 versnellingen, meervoudige platenkoppeling in olie. Schakelhefboom op de tank.

FRAME, geheel gesloten, onder de motor doorlopend en bijzonder sterk.
VOORVORK uit naadloze buizen, soepel verend, met hand-verstelbare schokbrekers en stuurdemper. Zacht-dek zadel, gunstig geplaatst ten opzichte van het stuur en de voetrusten. Verchroomd stuur met Amal draaibaar gashandle en lange aangelaste handles voor koppeling en voorrem.

WIELEN met ballonbanden $600 \times 65$. Verchroomde naven. Brede trommelremmen met een diameter van 120 mm .

## motabécane 250 c.c. zijklenper f. 395.350 c.c. zijklenpee f. 465.-

Deze twee modellen van de zijklepserie munten uit door de robuste blokconstructie van motor en versnellingsbak en de bijzonder solide bouw van het frame. De hele opbouw is berekend op lange levensduur en minimum onderhoudskosten, zodat deze zijkleppers bij uitstek geschikt zijn voor dagelijks zwaar gebruik als dienstmachine. De rustige wegligging en soepele loop van de motor maakt deze modellen tevens tot een ideaal voor toeristen.

## 250 c.c. Zijklepper (als afbeelding) f. 395.-

BLOKMOTOR, met glanzend gepolijst carter, boring 65 mm ., slag 75 mm . Afneembare aluminium cylinderkop met grote koelribben, stof- en oliedicht ingesloten kleppen. Circulatie-smering volgens een bijzondere Motobécane vinding, waarbij de motor uitwending geheel vrij van olie blijft.
ONTSTEKING en VERLICHTING door krachtige nagneet/dynamo. Groot model verchroomde stroomlijn koplamp, aangepast aan het grote vermogen van de krachtige dynamo. Schakelaar op het stuur.
VERSNELLINGSBAK en bloc met de motor, 3 versnellingen, onverslijtbare natte platenkoppeling met hand- en voetbediening. Lagers en tandwielen extra zwaar uitgevoerd.
FRAME, geheel gesloten, onder het motorblok doorlopend. VOORVORK uit naadloze buizen, met schokbrekers en stuurdemper. Verchroomd stuur met Amal draaibaar gashandle. Ballonbanden $25 \times 3.00$.
BENZINETANK. Sierlijk model, met kniegrips. Inhoud ca. 12 L .

## 350 c.c. Zijklepper f. 465.-

Specificatie gelijk aan bovenstaand model, met uitzondering van:
MOTOR, boring 70 mm ., slag 90 mm .
BANDEN $26 \times 3.50$ ballon.
SPATSCHERMEN, ruim model met brede zijstukken, als nevenstaande 350 cc. kopklepper.
TANK, verchroomd met ivoren paneel.


## Matabécane model ,,Grand Sport $350^{\prime \prime}$ R.540.-

> Een supersport kopklepper "monotube" van hoogst moderne constructie, fors en stevig van bouw en met ongeëvenacrde sportieve kwaliteiten wat betreft snelheid, wegligging en besturing. De machine, waarmede Motobécane op overtuigende wijze het kam- pioenschap van Frankrijk veroverde!
BLOKMOTER, enkelpoort, boring 70 mm ., slag 90 mm . Glanzend gepolijst carter. Aluminium cylinderkop met ingegoten bronzen compressiekamer. Het kleppenmechanisme is, inclusief de haarspeldklepveren, geheel ingesloten en wordt automatisch vanuit het carter gesmeerd. Circulatie-smering volgens een bijzondere vinding, welke storingvrij werkt en waarbij de motor uitwendig geheel vrij van olie blijft. Bougie 14 mm . Amal valstroom carburateur.
ONTSTEKING en VERLICHTING door magneet/dynamo. Groot model stroomlijn koplamp, aangepast aan het grote vermogen van de krachtige dynamo. Lichtschakelaar op het stuur.
VERSNELLINGSBAK en bloc gebouwd met de motor, 4 versnellingen met voetschakeling, dubbel pedaal met hak- en teenbediening. Onverslijtbare natte platenkoppeling, met hand- en voetbediening.
FRAME, geheel gesloten, onder de motor doorlopend en bijzonder stevig. Soepel verende VOORVORK uit naadlooze buizen, met grote hand-verstelbare schokbrekers en stuurdemper. Verchroomd Amal stuur met aangelaste handles en twistgips voor gas en ontsteking.
WIELEN met krachtige remmen. Verchroomde velgen. Vóór ribbenband $26 \times 3,25$, achter noppenband $26 \times 3.50$.
BENZINETANK, verchroomd, sierlijk model, met rubber kniegrips. Inhoud 15 L. SPATSCHERMEN extra breed, met zijstukken. Achterspatscherm opklapbaar. SNELHEID 125 KM. per uur.

## Model "Supex Club 500" f. 650.-

Specificatie gelijk aan bovenstaand model, met uitzondering van:
MOTOR, boring 80 mm. , slag 98 mm .493 cc . cylinderinhoud. Dubbelpoort cylinderkop.
SNELHEID 130 KM . per uur.


## Motabécane model ,, Grand Spart 500 R. 725 .-

Een bijzonder snelle 500 cc. dubbelpoort kopklepper, in gelijke uitvoering als het model "Super Club 500", even modern en even robust, maar nóg sneller en met nog meer reservekracht. Dit is de machine, die met Bernardet zijspan, onder vele concurrenten het Franse zijspankampioenschap in de 500 cc. klasse in de wacht sleepte.
De specificatie is gelijk aan die der op de vorige bladzijde beschreven kopkleppers. De motor heeft echter hogere compressie en speciale nokken, terwij! in verband met de grotere snelheid de remmen van het race-type zijn, krachtiger nog dan op de andere modellen en voorzien van koelribben. Bovendien is een speciale André stuurdemper gemonteerd. De snelheid is 140 KM . per uur.

Close-up van de schitterende kopklepmotor der "Super Club" en ",Grand Sport" modellen, een juweel van moderne en vooruitstrevende motorconstructie. Duidelijk is te zien de volkomen insluiting van alle bewegende delen, die automatisch gesmeerd worden, de bijzonder brede koelribben, de valstroom carburateur en het pedaal voor de koppeling.

De zij- en kopklepmachines van Motobécane, en de interessante lichte modellen ,van onder de 60", vormen tezamen een belangrijke aanwinst voor ons land, die wij met recht noemen:

## De Succes, Serie

vace 1939!


## EXTRA'S voor belastingvrije modellen:

Handhoorn, zwart ......................... f 1.50
Spiegel, verchroomd . ................... ". 1.25
Duo, zadelmodel met drukveren ........ ". 7.50
Duo, fabrikaat G. K. ....................... , 10.-
G.K. zweefduo, nieuw model .......... .، 12.-

Duovoetrusten, fabrikaat G. K. ........... ", 1.70
V.D.O. snelheidsmeter m. totaalteller .... " 16.50

Alleen dán zult $U$ ten volle profiteren van de uitstekende kwaliteit van Uw MOTOBECANE, indien U een eerste klasse smeerolie gebruikt. Zowel voor de mengsmering der tweetaktmodellen als voor de circulatiesmering der zij- en kopkleppers bevelen wij aan het gebruik van

## Wakefield Patent Castrol XXI.

De fabriek behoudt zich het recht voor tot wijziging van uitvoering en/of prijs der in deze prijscourant beschreven modellen. Wij zijn niet verplicht eventuele wijzigingen op reeds geleverde motorrijwielen aan te brengen.
A.M.I.

WILLEM KAPTEIN, AMSTERDAM.

